RÅDETS DIREKTIV

af 2. april 1979

om handel med foderblandinger

(79/373/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Den animalske produktion indtager en meget vigtig plads inden for landbruget i Det europæiske økonomiske Fællesskab, og opnåelsen af tilfredsstillende resultater på dette område er i vid udstrækning betinget af, at der anvendes velegnede foderstoffer af god kvalitet;

en ordning for handel med foderblandinger er en vigtig faktor med henblik på at øge produktiviteten inden for landbruget under hensyn til den vigtige rolle som foderblandinger kan spille på dette område;

ved gennemførelsen af en ordning for handel med foderblandinger er det vigtigt at have for øje, at disse skal have en gunstig virkning på den animalske produktion; foderstofferne bør derfor altid være sunde, uforfalskede og af sædvanlig handelsmæssig beskaffenhed; de må ikke udgøre nogen fare for dyrs og menneskers sundhed og ikke forhandles på en måde, der kan virke vildledende;

det er nødvendigt at give brugeren korrekte og hensigtsmæssige oplysninger om de foderblandinger, der tilbydes ham; med henblik herpå bør der i det mindste oplyses om foderblandingens indhold af analytiske bestanddele, der har en væsentlig indflydelse på foderstoffets kvalitet;

indtil der vedtages supplerende bestemmelser, er det på grund af eksisterende praksis i visse medlemsstater nødvendigt at fastsætte midlertidige bestemmelser, som giver mulighed for på nationalt plan at forlange en mere fuldstændig oplysning om foderets sammensætning, såvel med henyn til analytiske bestanddele som med hensyn til anvendte råvarer; disse oplysninger kan dog kun forlanges i det i dette direktiv fastsatte omfang;

alle producenter af foderstoffer skal for øvrigt have mulighed for på etiketten at angive en række oplysninger til gavn for brugeren; medlemsstaterne har desuden fortsat ret til at tillade, at producenterne giver supplerende oplysninger;

indtil der vedtages fællesskabsbestemmelser, har medlemsstaterne fortsat mulighed for at forlange, at foderblandinger, der forhandles på deres område, er fremstillet på basis af bestemte råvarer eller ikke indeholder bestemte råvarer, såfremt der på tidspunktet for vedtagelsen af dette direktiv var hjemmel for sådanne begrænsninger i deres lovgivning;

så længe der ikke er udarbejdet fællesskabsmetoder, kan medlemsstaterne kun forlange eller tillade, at næringsværdien angives, såfremt en sådan oplysning var forlangt eller tilladt på deres område på tidspunktet for vedtagelsen af dette direktiv;

for at give brugerne tilstrækkelige garantier bør foderblandinger principielt forhandles i lukket emballage eller lukkede beholdere; det forekommer dog nødvendigt, at der åbnes mulighed for at undtage fra denne regel i visse særlige tilfælde, der skal defineres på fællesskabsplan;

medlemsstaterne skal sørge for, at foderblandinge, som opfylder dette direktivs bestemmelser, ikke undergives nogen handelsmæssig begrænsning inden for Fællesskabet for så vidt angår mærkning og emballering;

medlemsstaterne bør træffe passende kontrolforanstaltninger for at sikre overholdelsen af de fastsatte krav til foderblandinger, når disse bringes i handelen;

for at lette iværksættelsen af de påtænkte foranstaltninger og især for at foretage de nødvendige ændringer og tilføjelser bør der fastsættes en procedure, efter hvilken der indføres et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen inden for rammerne af Den stående komité for Foderstoffer, som blev oprettet ved afgørelse 70/372/EØF (4);

(1) EFT nr. C 34 af 14. 4. 1971, s. 8.
(2) EFT nr. C 10 af 5. 2. 1972, s. 35.
(3) EFT nr. C 4 af 20. 1. 1972, s. 3.
(4) EFT nr. L 170 af 3. 8. 1970, s. 1.

der er fastsat en række nationale undtagelsesbestemmelser i dette direktiv, og det viser sig nødvendigt at fastsætte en klausul, der inden for en given frist giver mulighed for at revidere visse af disse tilfælde —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Dette direktiv gælder for foderblandinger, der forhandles inden for Fællesskabet.

2. Dette direktiv medfører ikke ændringer i bestemmelserne vedrørende:

a) ublandede foderstoffer,

b) tilsætningsstoffer til foderstoffer,

c) fastsættelse af størsteindhold af uønskede stoffer og produkter i foderstoffer,

d) fastsættelse af størsteindhold af pesticidrester på og i produkter, bestemt til føde for mennesker og dyr,

e) markedsordningerne for landbrugsprodukter.

Artikel 2

I dette direktiv forstås ved:

a) foderstoffer: organiske eller uorganiske stoffer, der er ublandede eller optræder i blandinger og med eller uden tilsætningsstoffer, og som er bestemt til fodring af dyr,

b) foderblandinger: organiske eller uorganiske stoffer, der i blandinger med eller uden tilsætningsstoffer er bestemt til fodring af dyr i form af fuldfoder eller tilskudsfoder,

c) dagligt behov: den samlede mængde foder med et vandindhold på 12 %, som gennemsnitligt er nødvendig daglig for et dyr af en bestemt art, aldersgruppe og ydelse til at dække alle dets behov,

d) fuldfoder: foderblandinger, som på grund af deres sammensætning er tilstrækkelige til at dække et dyrs daglige behov,

e) tilskudsfoder: foderblandinger, som har højt indhold af visse stoffer, og som på grund af deres sammensætning kun sammen med andet foder kan dække et dyrs daglige behov,

f) mineralsk foder: tilskudsfoder, som hovedsagelig består af mineraler, og som indeholder mindst 40 % råaske,

g) melassefoder: tilskudsfoder fremstillet på grundlag af melasse med et samlet sukkerindhold på mindst 14 % udtrykt som saccharose,

h) dyr: dyr, der tilhører arter, som mennesker normalt fodrer og holder eller anvender til konsum,

i) selskabsdyr: dyr, bortset fra pelsdyr, der tilhører arter, som mennesker normalt fodrer og holder, men ikke anvender til konsum.

Artikel 3

Medlemsstaterne foreskriver, at foderblandinger kun kan forhandles, såfremt de er sunde, uforfalskede og af sædvanlig handelsmæssig beskaffenhed. Medlemsstaterne foreskriver, at foderblandinger ikke må udgøre nogen fare hverken for dyrs eller menneskers sundhed og ikke må forhandles under en betegnelse, der vil kunne virke vildledende.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne foreskriver, at foderblandinger kun må forhandles i lukket emballage eller lukkede beholdere. Medlemsstaterne foreskriver, at emballagen eller beholderne skal lukkes således, at lukkemekanismen beskadiges ved åbning og ikke kan genanvendes.

2. Undtagelserne fra principperne i stk. 1, der skal tillades på fællesskabsplan, vedtages ifølge proceduren i artikel 13, for så vidt som foderblandingens identificering og kvalitet sikres.

Artikel 5

1. Medlemsstaterne foreskriver, at foderblandinger kun må forhandles, såfremt nedenstående oplysninger — som den inden for Fællesskabet etablerede producent, emballeringsvirksomhed, importør, sælger eller forhandler er ansvarlig for — er angivet på emballagen, på beholderen eller på en etiket fastgjort dertil; disse oplysninger skal være klart synlige, let læselige og må ikke kunne udslettes:

a) betegnelsen »foderblanding«,

b) den dyreart eller dyrekategori, hvortil foderblandingen er beregnet,

c) nøjagtig oplysning om anvendelse,

d) brugsanvisning, såfremt denne ikke klart fremgår af oplysningerne under b) eller c),

e) de i punkt 5 i bilaget anførte oplysninger,

f) navn eller firmanavn og adresse eller hjemsted for den ansvarlige for de i dette stykke nævnte oplysninger,

g) nettovægt, og for flydende produkter enten nettovolumen eller nettovægt.

Dersom foderblandingen består af højst tre ingredienser, er oplysningerne under b), eventuelt under c) og d), ikke obligatoriske, hvis de anvendte råvarer klart fremgår af betegnelsen.

2. Medlemsstaterne foreskriver, at når foderblandinger forhandles i tankvogne eller i lignende køretøjer eller i henhold til bestemmelserne i artikel 4, stk. 2, anføres de i stk. 1 nævnte oplysninger i et følgedokument. Når der er tale om små mængder foder, som er bestemt til den endelige bruger, er det tilstrækkeligt, at disse oplysninger bringes til køberens kendskab ved en egnet skiltning.

3. Medlemsstaterne kan foreskrive, at de i stk. 1, litra b) til e) og litra g), nævnte oplysninger kun behøver at anføres i et følgedokument.

4. Medlemsstaterne kan foreskrive alle eller en del af følgende supplerende oplysninger:

a) angivelsen »fuldfoder« eller »tilskudsfoder« afhængig af tilfældet i stedet for betegnelsen »foderblanding«,

b) råvarer,

c) de i bilaget under punkt 3, 4 og 6 anførte oplysninger,

d) fremstillingsdato,

e) nettovægten ved den oprindelige emballering i stedet for den i stk. 1, litra g), anførte nettovægt.

f) indhold af mælkepulver i mælkefoder og kornindhold i foderblandinger; i dette tilfælde kræves den i artikel 5, stk. 7, foreskrevne oplysning om andre råvarer ikke.

5. Medlemsstaterne foreskriver, at foruden oplysninger i stk. 1 kan kun de nedenfor anførte yderligere oplysninger anbringes på foderblandingernes emballage, beholder, etiket eller følgedokument:

a) identifikationsmærke eller varemærke for den, der er ansvarlig for de i dette stykke omhandlede oplysninger,

b) partiets referencenummer,

c) sidste dato for den pågældende vares holdbarhed,

d) produktions- eller fremstillingsland,

e) produktets pris,

f) brugsanvisning, såfremt denne ikke kræves i henhold til stk. 1,

g) de i bilaget under punkt 7 anførte oplysninger.

6. Medlemsstaterne kan foreskrive, at foruden oplysningerne i stk. 1 må kun de nedenfor anførte yderligere oplysninger anbringes på foderblandingernes emballage, beholder, etiket eller følgedokument:

a) navn eller firmanavn og adresse eller hjemsted for fabrikanten, hvis denne ikke er ansvarlig for oplysningerne på etiketten,

b) produktets handelsmæssige betegnelse,

c) råvarer,

d) i givet fald oplysninger vedrørende de i artikel 14, litra a), fastsatte bestemmelser,

e) fabrikationsdato,

f) de i bilaget under punkt 8 anførte oplysninger.

7. Såfremt der gives oplysninger om råvarer, skal alle de anvendte råvarer nævnes, enten med deres indhold eller i rækkefølge efter faldende vægt, i hvilken de forefindes i blandingen. Medlemsstaterne kan kun foreskrive én af disse to former. Når der ikke er vedtaget nogen foranstaltning i henhold til artikel 10, litra b), kan medlemsstaterne opdele råvarerne i kategorier eller bevare eksisterende kategorier og give tilladelse til, at oplysningen om råvarer erstattes af oplysning om kategorier.

8. Andre oplysninger, der eventuelt anføres på emballagen, beholdere, etiketter og følgedokumenter, skal være adskilt fra de oplysninger, der nævnt i stk. 1-7.

Artikel 6

Medlemsstaterne foreskriver, at de i bilaget under punkt 1, 2, 9.1 og 9.2 indeholdte bestemmelser finder anvendelse på handel med foderblandinger.

Artikel 7

Medlemsstaterne kan foreskrive, at de i bilaget under punkt 3, 4 og 9.3 indeholdte bestemmelser finder anvendelse på handel med foderblandinger. Medlemsstaterne kan desuden i de tilfælde, der er omhandlet i bilaget under punkt 9.3 og for så vidt angår andre analytiske bestanddele end dem, der er nævnt deri, fastsætte tilsvarende tolerancer.

Artikel 8

Medlemsstaterne kan, for så vidt de nationale bestemmelser på tidspunktet for vedtagelsen af dette direktiv giver hjemmel hertil, begrænse forhandling af foderblandinger til sådanne

— som er fremstillet på basis af bestemte råvarer, eller

— som ikke indeholder bestemte råvarer.

Artikel 9

Medlemsstaterne drager omsorg for, at foderblandinger ikke af grunde, som vedrører dette direktivs bestemmelser, undergives andre end de i dette direktiv fastsatte handelsmæssige begrænsninger.

Artikel 10

Efter den i artikel 13 fastsatte fremgangsmåde og under hensyn til den videnskabelige og tekniske udvikling

a) vedtages det, hvilke ændringer der skal foretages i bilaget,

b) kan der opstilles kategorier til inddeling af de råvarer, som ifølge artikel 5, stk. 4 og 6, skal angives,

c) kan der fastlægges metoder for beregning af foderblandingers næringsværdi.

Artikel 11

Ved handel mellem medlemsstaterne affattes de i artikel 5, stk. 1-7, omhandlede oplysninger på mindst et af bestemmelseslandets nationale eller officielle sprog.

Artikel 12

Medlemsstaterne træffer alle fornødne foranstaltninger for, at den officielle kontrol med overholdelsen af de i dette dirketiv fastsatte krav finder sted i forbindelse med salget og i det mindste ved stikprøver.

Artikel 13

1. Når der henvises til den fremgangsmåde, der er fastsat i denne artikel, indbringer formanden straks sagen for Den stående komité for Foderstoffer, i det følgende benævnt »komiteen« enten på eget initiativ eller på begæring af en medlemsstat.

2. I komiteen tildeles medlemsstaternes stemmer vægt i henhold til artikel 148, stk. 2, i traktaten. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komiteen afgiver sin udtalelse om disse foranstaltninger inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget de indbragte sager haster. Udtalelsen vedtages med et flertal på enogfyrre stemmer.

4. Kommissionen vedtager foranstaltningerne og bringer dem straks i anvendelse, når de er i overensstemmelse med komitens udtalelse. Såfremt de ikke er i overensstemmelse med komiteens udtalelse, eller når der ikke er afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks et forslag for Rådet vedrørende de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal.

5. Såfremt Rådet ved udløbet af en frist på tre måneder fra den dato, på hvilken det har fået forelagt sagen, ikke har truffet afgørelse om foranstaltningerne, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger og bringer dem straks i anvendelse, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig imod de pågældende foranstaltninger.

Artikel 14

Direktivet berører ikke medlemsstaternes ret til:

a) at anbefale visse typer af foderblandinger, som opfylder visse analytiske krav,

b) at undlade at anvende dette direktivs bestemmelser på foderblandinger, om hvilke det med rimelig sikkerhed er godtgjort, at de er bestemt til udførsel til tredjelande,

c) at undlade at anvende dette direktivs bestemmelser på foderblandinger, om hvilke det ved særlig angivelse på etiketten er godtgjort, at de er bestemt til dyr, der anvendes til videnskabelige formål eller forsøg.

Artikel 15

På grundlag af de opnåede erfaringer tilsender Kommissionen senest tre år efter meddelelsen af dette direktiv Rådet ændringsforslag til nævnte direktiv med henblik på at gennemføre fri bevægelighed for foderblandinger og fjerne visse misforhold navnlig for så vidt angår anvendelsen af råvarer og med hensyn til mærkning. Rådet træffer afgørelse om disse forslag senest fem år efter meddelelsen af dette direktiv.

Artikel 16

Medlemsstaterne sætter den 1. januar 1981 de nødvendige administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 17

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Luxembourg, den 2. april 1979.

På Rådets vegne

J. FRANÇOIS-PONCET

Formand

BILAG

1. Det indhold, der er angivet, eller som skal angives, refererer til vægten af foderblandingen som sådan, medmindre andet er anført.

2. Vandindholdet må ikke overstige 7 % i foder til diegivende dyr eller andre foderblandinger, der har et indhold af mejeriprodukter på over 40 %.

3. Vandindholdet må ikke overstige :

   — i minderalsk foder, der ikke indeholder organiske bestanddele : 5,0 %,

   — i minderalsk foder, der indeholder organiske stoffer : 10,0 %,

   — i andre foderblandinger med undtagelse af

      — hele korn,

      — melassefoder,

      — halvfugtige, fugtige og flydende foderblandinger, idet det forudsættes, at dette vandindhold kan overskrides, såfremt der er anvendt konserveringsstoffer, og for så vidt som dette vandindhold og fristen for foderets holdbarhed er deklareret : 14,0 %.

4. Med forbehold af artikel 3 kan medlemsstaterne foreskrive, at indholdet af aske, som er uopløselig i saltsyre, ikke må overstige 3,3 % af tørstoffet for blandet foder, der hovedsagelig indeholder biprodukter af ris, og 2,2 % af tørstoffet i de øvrige tilfælde.

   Dog kan dette indhold være større, dersom det drejer sig om :

   — foderblandinger, der indeholder tilladte mineralske bindemidler,

   — mineralske foderblandinger, og

   — foderblandinger med med et indhold på over 50 % spåner eller pulp af sukkerroer,

   og for så vidt som dette indhold er angivet i procent af foderet som sådant, hvis indholdet er større end 3,3 % af tørstoffet.

5. Oplysninger i henhold til artikel 5, stk. 1 :

   5.1. Indhold af analytiske bestanddele i foderblandinger med undtagelse af blandinger af uformalet korn og foderblandinger som nævnt under 5.2 og 5.3 samt i foderblandinger til andre husdyr end hunde og katte :

      — råprotein,

      — råfedt,

      — træstof,

      — råaske.

   5.2. Indhold af analytiske bestanddele i mineralsk foder :

      — råaske,

      — calcium,

      — phosphor,

      — natrium.

   5.3. Indhold af analytiske bestanddele i melassefoder :

      — træstof,

      — samlet sukkerindhold udtrykt som saccharose.

6. Oplysninger i henhold til artikel 5, stk. 4 :

6.1. Indhold af analytiske bestanddele i og kriterier for foderblandinger med undtagelse af blandinger af uformalet korn og de under 6.2, 6.3 og 6.4 anførte foderblandinger samt foderblandinger til andre husdyr end de i punkt 6.4 nævnte :

— opløseligt protein,
— vand,
— stivelse,
— samlet sukkerindhold udtrykt som saccharose,
— calcium,
— magnesium,
— natrium,
— phosphor,
— cystin,
— lysin,
— methionin,

} kun til svin, fjerkræ og drøvtyggere, inden sidstnævnte når drøvtygningsalderen

— næringsværdi beregnet efter en officielt anerkendt metode.

6.2. Indhold af analytiske bestanddele i mineralsk foder :

— råprotein,
— opløseligt protein,
— råfedt,
— træstof,
— magnesium,
— vand,
— lysin (kun til svin).

6.3. Indhold af analytiske bestanddele i melassefoder :

— råprotein,
— opløseligt protein,
— råfedt,
— råaske,
— vand.

6.4. Indhold af analytiske bestanddele i foder til hunde og katte :

— vand.

7. Oplysninger i henhold til artikel 5, stk. 5 :

7.1. Indhold af analytiske bestanddele i foderblandinger til hunde og katte :

— calcium,
— natrium,
— phosphor,
— vand.

7.2. Indhold af analytiske bestanddele i foderblandinger til andre selskabsdyr end hunde og katte :

— vand,
— råprotein,
— råfedt,
— træstof,
— råaske,
— calcium,
— natrium,
— phosphor.

8. Oplysninger i henhold til artikel 5, stk. 6 :

8.1. Indhold af analytiske bestanddele i og kriterier for foderblandinger med undtagelse af foderblandinger til husdyr og foderblandinger som nævnt under punkt 8.2 :

— vand,
— stivelse,
— samlet sukkerindhold udtrykt som saccharose,
— opløseligt protein,
— calcium,
— magnesium,
— natrium,
— phosphor,
— cystin,
— lysin,
— methionin,

} kun til svin, fjerkræ og drøvtyggere, inden sidstnævnte når drøvtygningsalderen

— næringsværdi beregnet efter en officielt anerkendt metode.

8.2. Indhold af analytiske bestanddele i mineralsk foder :

— råprotein,
— opløseligt protein,
— råfedt,
— træstof,
— magnesium.

9. Såfremt det ved den i artikel 12 foreskrevne officielle kontrol af foderblandinger konstateres, at der er forskel mellem kontrolresultatet og det deklarerede indhold, finder mindst følgende tolerancer anvendelse med forbehold af bestemmelserne i artikel 3 :

9.1. Hvis det konstaterede indhold er mindre end det deklarerede indhold :

9.1.0. Råprotein

— 1,8 enhed ved deklareret indhold på 30 % eller derover,
— 6 % af det deklarerede indhold ved deklareret indhold under 30 % (indtil 15 %),
— 0,9 enhed ved deklareret indhold på under 15 %.

9.1.1. Opløseligt protein

— 2,5 enhed ved deklareret indhold på mindst 25 %,
— 10 % af deklarerede indhold ved deklareret indhold under 25 % (indtil 15 %),
— 1,5 enhed ved deklareret indhold under 15 %.

9.1.2. Samlet sukkerindhold

— 2 enheder ved deklareret indhold på mindst 20 %,
— 10 % af det deklarerede indhold ved deklareret indhold under 20 % (indtil 10 %),
— 1 enhed deklareret indhold under 10 %.

9.1.3. Stivelse

— 2,5 enhed ved deklareret indhold på mindst 25 %,
— 10 % af det deklarerede indhold ved deklareret indhold under 25 % (indtil 10 %),
— 1 enhed ved deklareret indhold under 10 %.

9.1.4. Råfedt

— 1,5 enhed ved deklareret indhold på mindst 15 %,
— 10 % af det deklarerede indhold ved deklareret indhold under 15 % (indtil 8 %),
— 0,8 enhed ved deklareret indhold under 8 %.

9.1.5. Samlet phosphorindhold, calcium, magnesium, natrium

— 1,5 enhed ved deklareret indhold på mindst 15 %,

— 10 % af det deklarerede indhold ved deklareret indhold under 15 % (indtil 1 %),

— 0,1 enhed ved deklareret indhold på under 1 %.

9.1.6. Methionin, lysin og cystin

— 15 % af det deklarerede indhold.

9.2. Hvis det konstaterede indhold er større end det angivne indhold :

9.2.1. Vand

— 1 enhed ved deklareret indhold på mindst 10 %,

— 10 % af det deklarerede indhold ved deklareret indhold under 10 % (indtil 2 %),

— 0,2 enhed ved deklareret indhold under 2 %.

9.2.2. Råaske

— 1 enhed ved deklareret indhold på mindst 10 %,

— 10 % af det deklarerede indhold ved deklareret indhold under 10 % (indtil 5 %),

— 0,5 enhed ved deklareret indhold under 5 %.

9.2.3. Træstof

— 1,2 enhed ved deklareret indhold på mindst 8 %,

— 15 % af det deklarerede indhold ved deklareret indhold under 8 % (indtil 4 %),

— 0,6 enhed ved deklareret indhold under 4 %.

9.2.4. Aske, som er uopløselig i saltsyre

— 10 % af det deklarerede indhold ved deklareret indhold på mindst 3 %,

— 0,3 enhed ved deklareret indhold under 3 %.

9.3. Hvis den konstaterede forskel er modsat den tilsvarende forskel omhandlet under punkt 9.1 og 9.2 :

9.3.1. — råprotein, råfedt, samlet sukkerindhold, stivelse : dobbelt så stor tolerance som tilladt for disse stoffer under punkt 9.1,

— samlet phosphorindhold, calcium, magnesium, natrium, råaske, træstof : tre gange så stor tolerance som tilladt for disse stoffer under punkt 9.1 og 9.2.